

民政事务总署及入境事务处  
内地新来港定居人士的统计数字  
(二零一六年第三季)

**Home Affairs Department and Immigration Department  
Statistics on New Arrivals from the Mainland  
(Third Quarter of 2016)**

**引言**

1. 入境事务处在罗湖边境出入境管制站设有数据搜集机制向所有持单程通行证首次抵港的人士搜集他们的人口及社会特征。

2. 此外，民政事务总署持续在人事登记处—九龙分处向申领身份证的抵港未足一年的十一岁及以上内地新来港人士进行统计调查，旨在找出他们的服务需求及现况。

3. 统计调查收集的资料分析结果分别载列于本报告的第一及第二部分。

**涵盖范围**

4. 本报告第一部分所载的统计数字，乃根据所有持单程通行证经罗湖边境出入境管制站首次抵港的人士向入境事务处提供的数据编制所得，而第二部分载列的结果则指民政事务总署成功访问内地新来港定居人士的统计调查。这个统计调查的受访对象为在人事登记处—九龙分处申领身份证的抵港未足一年的十一岁及以上内地新来港定居人士。

**Introduction**

1. A data collection mechanism has been set up by the Immigration Department to collect data on the demographic and social characteristics of one-way permit holders (OWPHs) when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point.

2. In addition, the Home Affairs Department (HAD) conducts a continuous survey on new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office. The HAD survey focuses on the service needs and current situation of the new arrivals from the Mainland.

3. The results of these two surveys are presented in Part 1 and Part 2 of this report respectively.

**Coverage**

4. Statistics contained in Part 1 of this report are compiled from information provided by all OWPHs to the Immigration Department when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point. Findings in Part 2 refer to the successfully interviewed new arrivals in the survey conducted by HAD. The target respondents of this survey are new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office.

5. 在参阅有关数字时，必须留意这两套数字涵盖不同群组的新来港人士，特别是民政事务总署只反映统计调查中受访的十一岁及以上内地新来港定居人士的特征，因此不能与入境事务处统计作直接比较。

## 主要结果

### 第一部分：单程通行证持有人的人口及社会特征（详细统计数字载于表一）

#### 数目

6. 截至二零一六年第三季，共有44 746名单程通行证持有人抵港，平均每日163人。

#### 年龄及性别结构

7. 儿童(指十五岁以下)的单程通行证持有人的比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为17.2%和18.6%。而二十五至四十四岁的单程通行证持有人的比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为56.9%和38.3%。内地新来港定居人士的年龄中位数字在二零一六年第三季为31，与二零一一年相对数字相同。

8. 二零一一年和二零一六年第三季的单程通行证持有人的性别比率分别为每千名女性相对439名男性和每千名女性相对706名男性。

#### 婚姻状况

9. 大部分十五岁及以上单程通行证持有人曾经结婚。二零一一年和二零一六年第三季的比例分别为85.2%和74%。

5. In reading the figures, it is important to note that the two sets of statistics refer to different groups of new arrivals. In particular, the HAD survey figures only reflect the characteristics of those new arrivals aged 11 and over who responded to the survey and are hence not directly comparable with those covered by the Immigration Department survey.

## Major Findings

### Part 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders (Detailed statistics are in Table 1).

#### Size

6. Up to Q3 2016, 44 746 OWPHs entered Hong Kong with a daily average of 163.

#### Age and Sex Structure

7. The proportions of children OWPHs (i.e. those aged below 15) were 17.2% and 18.6% in 2011 and Q3 2016 respectively. As for the OWPHs aged between 25 and 44, the proportions were 56.9% and 38.3% in 2011 and Q3 2016 respectively. As compared with 2011, the median age for new arrivals from the Mainland remained unchanged and was 31 in Q3 2016.

8. The sex ratio of OWPHs was 439 males per 1 000 females in 2011 and 706 males per 1 000 females in Q3 2016 respectively.

#### Marital Status

9. The majority of OWPHs aged 15 and over were or had been married. The proportions were 85.2% and 74% in 2011 and Q3 2016 respectively.

## 教育程度

10. 大部分十五岁及以上单程通行证持有人曾接受中学程度或以上教育，其比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为88.5%和88.9%，而曾接受大专或以上教育的十五岁及以上单程通行证持有人的比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为15.1%和20.3%。

## 经济活动身分 / 内地就业情况

11. 在二零一一年和二零一六年第三季报称曾在内地工作的十五岁及以上单程通行证持有人的比例分别是38.1%和37.2%。在内地没有工作的单程通行证持有人中，最多的是料理家务者。

12. 曾在内地工作的单程通行证持有人中，从事文员及售货员工作的比例在二零一一年和二零一六年第三季分别是16%和32.3%。二零一一年和二零一六年第三季从事专业及行政人员工作的比例分别是11.2%和20%。二零一一年和二零一六年第三季从事农民、猎人及渔人工作的比例分别是11.6%和13.2%。

## 原籍省份

13. 大部分的单程通行证持有人原籍广东省，二零一一年和二零一六年第三季的比例分别是51.7%和67%。单程通行证持有人原籍福建省的比例在二零一一年和二零一六年第三季分别是14.5%和14.7%。

## 能否说广东话

14. 单程通行证持有人能说广东话的比例在二零一一年和二零一六年第三季分别是74.2%和69.3%。

## Educational Attainment

10. The majority of OWPHs aged 15 and over had attained secondary education or above. The proportions were 88.5% and 88.9% in 2011 and Q3 2016 respectively. The proportions of OWPHs aged 15 and over who had attained university or post-secondary education or above were 15.1% and 20.3% in 2011 and Q3 2016 respectively.

## Activity Status / Occupation in the Mainland

11. The proportions of OWPHs aged 15 and over who reported that they had worked in the Mainland were 38.1% and 37.2% in 2011 and Q3 2016 respectively. Most of the OWPHs who had not worked in the Mainland were homemakers.

12. Among those OWPHs who worked in the Mainland, the proportions of clerical and sales staff were 16% and 32.3% in 2011 and Q3 2016 respectively. The proportions of professional, administrative and executive workers were 11.2% and 20% in 2011 and Q3 2016 respectively. The proportions of farmers, hunters and fishermen were 11.6% and 13.2% in 2011 and Q3 2016 respectively.

## Province of Origin

13. The majority of OWPHs came from Guangdong Province. The proportions were 51.7% and 67% in 2011 and Q3 2016 respectively. The proportions of OWPHs with Fujian Province as the Province of Origin were 14.5% and 14.7% in 2011 and Q3 2016 respectively.

## Ability to Speak in Cantonese

14. The proportions of OWPHs who could speak Cantonese were 74.2% and 69.3% in 2011 and Q3 2016 respectively.

## 在港亲属类别

15. 单程通行证计划的实施是为方便内地人士来港作家庭团聚。单程通行证持有人只有父/母在港的比例在二零一一年和二零一六年第三季分别是37.5%和43.5%。只有配偶在港的比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为33.6%和34.9%。至于有父母、配偶和/或子女的组合在港的比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为26.8%和20.1%。另外在二零一一年和二零一六年第三季分别有1.3%和1.1%单程通行证持有人只有子女在港。

## 有否居留权证明书

16. 与二零一一年8.7%的单程通行证持有人同时持有居留权证明书相比,二零一六年第三季的比例是5.2%。

## 第二部分: 内地新来港定居人士的服务需求及现况 (详细统计数字列于表二)

### 受访人数及回应率

17. 在二零一六年第三季,民政事务总署的统计调查访问了12 242名内地新来港定居人士。在同期内共有16 518名十一岁及以上单程通行证持有人抵港,响应率为74.1%。由于新来港人士的抵港日期和申请身份证的时间有差异,请注意响应率只是一个代指标。

### 在港居住地区

18. 在二零一六年第三季,最多受访者居住的三个地区是观塘(13.2%)、深水埗(10.7%)和元朗(8%)。

## Type of Relatives in Hong Kong

15. The One-way Permit Scheme was implemented to enable mainlanders to come to Hong Kong for family reunion. The proportions of OWPBs with only parent(s) in Hong Kong were 37.5% and 43.5% in 2011 and Q3 2016 respectively. The proportions of OWPBs with only spouse in Hong Kong were 33.6% and 34.9% in 2011 and Q3 2016 respectively. For those OWPBs with a combination of parent(s), and/or spouse and/or child(ren) in Hong Kong, the proportions were 26.8% and 20.1% in 2011 and Q3 2016 respectively. There were another 1.3% and 1.1% of OWPBs in 2011 and Q3 2016 respectively with only child(ren) in Hong Kong.

## Whether with Certificate of Entitlement

16. In Q3 2016, 5.2% of OWPBs entered Hong Kong with Certificates of Entitlement, as compared with 8.7% in 2011.

## Part 2: Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland (Detailed statistics are in Table 2)

### Number of Respondents and Response Rate

17. 12 242 new arrivals from the Mainland responded to the HAD survey in Q3 2016. When compared with the number of OWPBs aged 11 and over who entered Hong Kong (16 518) in the same period, the response rate was 74.1%. Please note that the response rate is only a proxy indicator because there is a time lapse between the respondents arriving in Hong Kong and applying for the Hong Kong Identity Card.

### District of Residence in Hong Kong

18. The three districts where most respondents of Q3 2016 resided in were Kwun Tong (13.2%), Sham Shui Po (10.7%) and Yuen Long (8%).

## 适应困难

19. 在二零一一年和二零一六年第三季，表示适应香港生活有困难的受访者的比例分别是65.6%和61.6%。而在二零一六年第三季的受访者中，最大困难是居住环境(51.1%)，其次是语言(33%)和工作(29.5%)。

## 支持服务

20. 在二零一一年和二零一六年第三季的受访者中，需要支持服务的比例分别是70.6%和69.1%。而在二零一六年第三季的受访者中，需求最大的是申请租住公共房屋(54.7%)，其次是协助找寻工作(33.4%)和职业技能培训(30.7%)。

## 在香港就业计划

21. 在二零一一年和二零一六年第三季的受访者中，表示希望在香港工作的比例分别是52.1%和53.5%。在二零一六年第三季，他们主要希望从事批发、零售、进出口贸易、饮食及酒店业(54%)，其次是小区、社会及个人服务业(34.9%)和制造业(27.7%)。

## 同住家庭人数<sup>1</sup>

22. 居住在4人住户的受访者比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为21.8%和27.2%。居住在3人住户的受访者比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为40.4%和26.5%。而居住在2人住户的受访者比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为21.5%和17.4%。

<sup>1</sup> 同住家庭成员包括受访者及在香港与受访者同住的直系亲属如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

## Difficulties in Adaptation

19. The proportions of respondents who reported having difficulties in adapting to life in Hong Kong were 65.6% and 61.6% in 2011 and Q3 2016 respectively. The greatest difficulty encountered by respondents in Q3 2016 was living environment (51.1%), followed by language (33%) and work (29.5%).

## Supporting Service

20. The proportions of respondents who needed support services were 70.6% and 69.1% in 2011 and Q3 2016 respectively. In Q3 2016, the most needed service was application for public housing (54.7%), followed by assistance in seeking employment (33.4%) and career training (30.7%).

## Employment Plan in Hong Kong

21. The proportions of respondents who wished to work in Hong Kong were 52.1% and 53.5% in 2011 and Q3 2016 respectively. In Q3 2016, most of them preferred to work in the wholesale, retail, import/export trade, restaurant and hotel sectors (54%), followed by community, social and personal services (34.9%) and construction (27.7%).

## Number of Cohabiting Family Members<sup>1</sup>

22. The proportions of respondents living in 4-person households were 21.8% and 27.2% in 2011 and Q3 2016 respectively. The proportions of respondents living in 3-person households were 40.4% and 26.5% in 2011 and Q3 2016 respectively. The proportions of those living in 2-person households were 21.5% and 17.4% in 2011 and Q3 2016 respectively.

<sup>1</sup> Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

### 居住状况

23. 单程通行证持有人大部分是来港作家庭团聚。因此，最多单程通行证持有人与家庭成员同住，其比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为91.6%和85.3%。与家庭成员居住在亲友家中的受访者比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为7.9%和13%。

### 现居房屋由谁提供

24. 大部分的受访者的现居房屋是由自己或家庭成员租住。其比例在二零一一年和二零一六年第三季分别是76%和72.4%。现居房屋是由自己或家庭成员购买的受访者的比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为14.6%和12%。而现居房屋是由亲友提供的受访者的比例在二零一一年和二零一六年第三季分别为8.3%和15.4%。

### 房屋类型

25. 大部分的受访者居于公营租住房屋。其相应数字在二零一一年和二零一六第三季分别是53%和48%。而居于私人永久性房屋的受访者比例在二零一一年和二零一六年第三季分别是35.5%和41.8%。

### 家庭每月收入

26. 在二零一一年和二零一六年第三季，受访者的家庭每月入息中位数分别为港币8,000元和港币10,700元。

### Present living condition

23. Since most OWPBs came to Hong Kong for family reunion, most OWPBs lived with family member(s). The proportions were 91.6% and 85.3% in 2011 and Q3 2016 respectively. The proportions of those who lived with family member(s) in their relatives' places were 7.9% and 13% in 2011 and Q3 2016 respectively.

### Housing provision

24. The majority of the respondents reported that their current accommodation was either rented by themselves or their family member(s). The proportions were 76% and 72.4% in 2011 and Q3 2016 respectively. The proportions of those who reported that their current accommodation was either purchased by themselves or family member(s) were 14.6% and 12% in 2011 and Q3 2016 respectively. There were another 8.3% and 15.4% of respondents reported that their current accommodation was either provided by relative(s) or friend(s) in 2011 and Q3 2016 respectively.

### Type of Housing

25. The most common type of housing occupied by respondents was public rental housing. The corresponding figures were 53% and 48% in 2011 and Q3 2016 respectively. The proportions of those who lived in private permanent housing were 35.5% and 41.8% in 2011 and Q3 2016 respectively.

### Monthly Family Income

26. The median monthly household incomes for respondents were HK\$8,000 and HK\$10,700 in 2011 and Q3 2016 respectively.

## 主要收入来源

27. 大部分的受访者报称以工资为主要家庭收入来源，其百分比在二零一一年和二零一六年第三季分别为79.2%和79.1%。政府援助为主要家庭收入来源的受访者的百分比在二零一一年和二零一六年第三季分别为16%和4.8%。另外，在二零一一年和二零一六年第三季分别有2.8%和3.7%的受访者主要家庭收入来源为亲友援助。

如你对问卷所收集的数据有任何疑问，请与民政事务总署二级统计主任联络（电话：2835 1604）。

## Main source of income

27. The majority of respondents reported that wages constituted their major source of household income. The percentages were 79.2% and 79.1% in 2011 and Q3 2016 respectively. The percentages of respondents having government's assistance as the main source of household income were 16% and 4.8% in 2011 and Q3 2016 respectively. There were another 2.8% and 3.7% of respondents in 2011 and Q3 2016 respectively having relatives' assistance as the main source of household income.

If you have any questions regarding the data collected in the survey, please contact Home Affairs Department Statistical Officer II (telephone: 2835 1604).

表一：二零一一年至二零一六年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2011 – 3rd Qtr. 2016

	2011		2012		2013		2014		2015		2016							
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2		第三季 Q3			
单程通行证持有人数目 Number of One-way Permit holders																		
男性Male	13 244		19 394		15 227		13 342		13 121		4 472		5 502		7 735			
女性Female	30 135		35 252		29 804		27 154		25 217		7 695		8 381		10 961			
总计Both sexes	<b>43 379</b>		<b>54 646</b>		<b>45 031</b>		<b>40 496</b>		<b>38 338</b>		<b>12 167</b>		<b>13 883</b>		<b>18 696</b>			
十五岁及以上单程通行证持有人数目 Number of One-way Permit holders aged 15 and over																		
男性Male	9 372		15 825		11 511		9 246		9 515		3 359		4 217		5 880			
女性Female	26 544		31 896		26 286		23 381		21 908		6 674		7 200		9 343			
总计Both sexes	<b>35 916</b>		<b>47 721</b>		<b>37 797</b>		<b>32 627</b>		<b>31 423</b>		<b>10 033</b>		<b>11 417</b>		<b>15 223</b>			
	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比
	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%
<i>年龄及性别结构</i> <i>Age and sex structure</i>																		
0-4 男性Male	1 445	10.9	1 371	7.1	1 693	11.1	2 092	15.7	1 678	12.8	430	9.6	510	9.3	529	6.8		
女性Female	1 385	4.6	1 378	3.9	1 582	5.3	1 890	7.0	1 569	6.2	381	5.0	492	5.9	476	4.3		
总计Both sexes	<b>2 830</b>	<b>6.5</b>	<b>2 749</b>	<b>5.0</b>	<b>3 275</b>	<b>7.3</b>	<b>3 982</b>	<b>9.8</b>	<b>3 247</b>	<b>8.5</b>	<b>811</b>	<b>6.7</b>	<b>1 002</b>	<b>7.2</b>	<b>1 005</b>	<b>5.4</b>		
5-14 男性Male	2 427	18.3	2 198	11.3	2 023	13.3	2 004	15.0	1 928	14.7	683	15.3	775	14.1	1 326	17.1		
女性Female	2 206	7.3	1 978	5.6	1 936	6.5	1 883	6.9	1 740	6.9	640	8.3	689	8.2	1 142	10.4		
总计Both sexes	<b>4 633</b>	<b>10.7</b>	<b>4 176</b>	<b>7.6</b>	<b>3 959</b>	<b>8.8</b>	<b>3 887</b>	<b>9.6</b>	<b>3 668</b>	<b>9.6</b>	<b>1 323</b>	<b>10.9</b>	<b>1 464</b>	<b>10.5</b>	<b>2 468</b>	<b>13.2</b>		
15-24 男性Male	2 686	20.3	2 319	12.0	2 027	13.3	2 086	15.6	2 410	18.4	1 066	23.8	1 292	23.5	2 105	27.2		
女性Female	3 028	10.0	2 484	7.0	2 325	7.8	2 321	8.5	2 380	9.4	1 066	13.9	1 175	14.0	1 903	17.4		
总计Both sexes	<b>5 714</b>	<b>13.2</b>	<b>4 803</b>	<b>8.8</b>	<b>4 352</b>	<b>9.7</b>	<b>4 407</b>	<b>10.9</b>	<b>4 790</b>	<b>12.5</b>	<b>2 132</b>	<b>17.5</b>	<b>2 467</b>	<b>17.8</b>	<b>4 008</b>	<b>21.4</b>		
25-34 男性Male	1 742	13.2	2 697	13.9	2 258	14.8	1 716	12.9	1 808	13.8	486	10.9	509	9.3	601	7.8		
女性Female	11 745	39.0	11 273	32.0	10 543	35.4	9 649	35.5	8 644	34.3	2 308	30.0	2 400	28.6	2 723	24.8		
总计Both sexes	<b>13 487</b>	<b>31.1</b>	<b>13 970</b>	<b>25.6</b>	<b>12 801</b>	<b>28.4</b>	<b>11 365</b>	<b>28.1</b>	<b>10 452</b>	<b>27.3</b>	<b>2 794</b>	<b>23.0</b>	<b>2 909</b>	<b>21.0</b>	<b>3 324</b>	<b>17.8</b>		
35-44 男性Male	3 058	23.1	6 331	32.6	4 172	27.4	3 244	24.3	2 676	20.4	811	18.1	914	16.6	1 176	15.2		
女性Female	8 156	27.1	11 446	32.5	8 373	28.1	7 587	27.9	6 911	27.4	1 963	25.5	1 938	23.1	2 657	24.2		
总计Both sexes	<b>11 214</b>	<b>25.9</b>	<b>17 777</b>	<b>32.5</b>	<b>12 545</b>	<b>27.9</b>	<b>10 831</b>	<b>26.7</b>	<b>9 587</b>	<b>25.0</b>	<b>2 774</b>	<b>22.8</b>	<b>2 852</b>	<b>20.5</b>	<b>3 833</b>	<b>20.5</b>		
45-54 男性Male	1 344	10.1	2 885	14.9	1 821	12.0	1 291	9.7	1 650	12.6	703	15.7	997	18.1	1 389	18.0		
女性Female	2 731	9.1	4 456	12.6	3 069	10.3	2 420	8.9	2 686	10.7	957	12.4	1 148	13.7	1 468	13.4		
总计Both sexes	<b>4 075</b>	<b>9.4</b>	<b>7 341</b>	<b>13.4</b>	<b>4 890</b>	<b>10.9</b>	<b>3 711</b>	<b>9.2</b>	<b>4 336</b>	<b>11.3</b>	<b>1 660</b>	<b>13.6</b>	<b>2 145</b>	<b>15.5</b>	<b>2 857</b>	<b>15.3</b>		
55-64 男性Male	404	3.1	1 346	6.9	975	6.4	665	5.0	709	5.4	212	4.7	365	6.6	450	5.8		
女性Female	673	2.2	1 898	5.4	1 647	5.5	1 125	4.1	1 012	4.0	286	3.7	434	5.2	474	4.3		
总计Both sexes	<b>1 077</b>	<b>2.5</b>	<b>3 244</b>	<b>5.9</b>	<b>2 622</b>	<b>5.8</b>	<b>1 790</b>	<b>4.4</b>	<b>1 721</b>	<b>4.5</b>	<b>498</b>	<b>4.1</b>	<b>799</b>	<b>5.8</b>	<b>924</b>	<b>4.9</b>		
65+ 男性Male	138	1.0	247	1.3	258	1.7	244	1.8	262	2.0	81	1.8	140	2.5	159	2.1		
女性Female	211	0.7	339	1.0	329	1.1	279	1.0	275	1.1	94	1.2	105	1.3	118	1.1		
总计Both sexes	<b>349</b>	<b>0.8</b>	<b>586</b>	<b>1.1</b>	<b>587</b>	<b>1.3</b>	<b>523</b>	<b>1.3</b>	<b>537</b>	<b>1.4</b>	<b>175</b>	<b>1.4</b>	<b>245</b>	<b>1.8</b>	<b>277</b>	<b>1.5</b>		



表一：二零一一年至二零一六年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2011 – 3rd Qtr. 2016

	2011		2012		2013		2014		2015		2016					
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2		第三季 Q3	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
性别比率 (每千名女性相对的男性数目) Sex ratio (males per 1 000 females)	439		550		511		491		520		581		656		706	
年龄中位数 Median age																
男性 Male	25		37		34		29		28		26		29		22	
女性 Female	31		35		33		32		33		32		32		32	
总计 Both sexes	31		36		33		32		32		31		32		31	
婚姻状况 (十五岁及以上) Marital status (aged 15 and over)																
从未结婚 Never married																
男性 Male	2 856	30.5	2 812	17.8	2 433	21.1	2 307	25.0	2 603	27.4	1 107	33.0	1 333	31.6	2 143	36.4
女性 Female	2 456	9.3	2 520	7.9	2 174	8.3	2 106	9.0	2 144	9.8	997	14.9	1 079	15.0	1 809	19.4
总计 Both sexes	5 312	14.8	5 332	11.2	4 607	12.2	4 413	13.5	4 747	15.1	2 104	21.0	2 412	21.1	3 952	26.0
曾经结婚 Ever married																
男性 Male	6 516	69.5	13 013	82.2	9 078	78.9	6 939	75.0	6 912	72.6	2 252	67.0	2 884	68.4	3 737	63.6
女性 Female	24 088	90.7	29 376	92.1	24 112	91.7	21 275	91.0	19 764	90.2	5 677	85.1	6 121	85.0	7 534	80.6
总计 Both sexes	30 604	85.2	42 389	88.8	33 190	87.8	28 214	86.5	26 676	84.9	7 929	79.0	9 005	78.9	11 271	74.0
教育程度 (十五岁及以上) Educational attainment (aged 15 and over)																
未受教育 / 幼儿园 No schooling / kindergarten																
男性 Male	77	0.8	163	1.0	116	1.0	74	0.8	73	0.8	15	0.4	38	0.9	43	0.7
女性 Female	434	1.6	639	2.0	470	1.8	378	1.6	306	1.4	102	1.5	147	2.0	147	1.6
总计 Both sexes	511	1.4	802	1.7	586	1.6	452	1.4	379	1.2	117	1.2	185	1.6	190	1.2
小学 Primary																
男性 Male	684	7.3	1 569	9.9	983	8.5	629	6.8	635	6.7	212	6.3	384	9.1	429	7.3
女性 Female	2 952	11.1	4 419	13.9	2 992	11.4	2 253	9.6	2 237	10.2	722	10.8	893	12.4	1 077	11.5
总计 Both sexes	3 636	10.1	5 988	12.5	3 975	10.5	2 882	8.8	2 872	9.1	934	9.3	1 277	11.2	1 506	9.9
中学 Secondary																
男性 Male	6 999	74.7	11 721	74.1	8 287	72.0	6 516	70.5	6 692	70.3	2 352	70.0	3 082	73.1	4 150	70.6
女性 Female	19 349	72.9	22 387	70.2	18 325	69.7	16 224	69.4	14 943	68.2	4 464	66.9	4 850	67.4	6 283	67.2
总计 Both sexes	26 348	73.4	34 108	71.5	26 612	70.4	22 740	69.7	21 635	68.9	6 816	67.9	7 932	69.5	10 433	68.5

表一：二零一一年至二零一六年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2011 – 3rd Qtr. 2016

	2011		2012		2013		2014		2015		2016					
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2		第三季 Q3	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
大专或以上 University / post-secondary																
男性Male	1 612	17.2	2 372	15.0	2 125	18.5	2 027	21.9	2 115	22.2	780	23.2	713	16.9	1 258	21.4
女性Female	3 809	14.3	4 451	14.0	4 499	17.1	4 526	19.4	4 422	20.2	1 386	20.8	1 310	18.2	1 836	19.7
<b>总计Both sexes</b>	<b>5 421</b>	<b>15.1</b>	<b>6 823</b>	<b>14.3</b>	<b>6 624</b>	<b>17.5</b>	<b>6 553</b>	<b>20.1</b>	<b>6 537</b>	<b>20.8</b>	<b>2 166</b>	<b>21.6</b>	<b>2 023</b>	<b>17.7</b>	<b>3 094</b>	<b>20.3</b>
经济活动身分 / 内地就业 情况 (十五岁及以上) Activity status / occupation in the Mainland (aged 15 and over)																
工作 Working																
专业及行政人员 Professional, administrative & executive workers																
男性Male	473	5.0	957	6.0	1 120	9.7	1 027	11.1	779	8.2	323	9.6	348	8.3	535	9.1
女性Female	1 063	4.0	1 612	5.1	1 786	6.8	1 761	7.5	1 315	6.0	435	6.5	399	5.5	598	6.4
<b>总计Both sexes</b>	<b>1 536</b>	<b>4.3</b>	<b>2 569</b>	<b>5.4</b>	<b>2 906</b>	<b>7.7</b>	<b>2 788</b>	<b>8.5</b>	<b>2 094</b>	<b>6.7</b>	<b>758</b>	<b>7.6</b>	<b>747</b>	<b>6.5</b>	<b>1 133</b>	<b>7.4</b>
技工、建筑及生产人员 Technicians, construction & production workers																
男性Male	544	5.8	817	5.2	699	6.1	632	6.8	2 011	21.1	291	8.7	398	9.4	508	8.6
女性Female	675	2.5	620	1.9	525	2.0	484	2.1	1 535	7.0	101	1.5	145	2.0	145	1.6
<b>总计Both sexes</b>	<b>1 219</b>	<b>3.4</b>	<b>1 437</b>	<b>3.0</b>	<b>1 224</b>	<b>3.2</b>	<b>1 116</b>	<b>3.4</b>	<b>3 546</b>	<b>11.3</b>	<b>392</b>	<b>3.9</b>	<b>543</b>	<b>4.8</b>	<b>653</b>	<b>4.3</b>
文员及售货员 Clerical & sales staff																
男性Male	259	2.8	390	2.5	376	3.3	658	7.1	1 067	11.2	416	12.4	521	12.4	614	10.4
女性Female	1 938	7.3	1 995	6.3	2 106	8.0	2 890	12.4	3 545	16.2	1 016	15.2	1 060	14.7	1 217	13.0
<b>总计Both sexes</b>	<b>2 197</b>	<b>6.1</b>	<b>2 385</b>	<b>5.0</b>	<b>2 482</b>	<b>6.6</b>	<b>3 548</b>	<b>10.9</b>	<b>4 612</b>	<b>14.7</b>	<b>1 432</b>	<b>14.3</b>	<b>1 581</b>	<b>13.8</b>	<b>1 831</b>	<b>12.0</b>
农民、猎人及渔人 Farmers, hunters & fishermen																
男性Male	711	7.6	1 995	12.6	1 089	9.5	764	8.3	777	8.2	277	8.2	372	8.8	432	7.3
女性Female	872	3.3	1 673	5.2	1 066	4.1	800	3.4	710	3.2	204	3.1	211	2.9	314	3.4
<b>总计Both sexes</b>	<b>1 583</b>	<b>4.4</b>	<b>3 668</b>	<b>7.7</b>	<b>2 155</b>	<b>5.7</b>	<b>1 564</b>	<b>4.8</b>	<b>1 487</b>	<b>4.7</b>	<b>481</b>	<b>4.8</b>	<b>583</b>	<b>5.1</b>	<b>746</b>	<b>4.9</b>
其他 Other occupations																
男性Male	3 351	35.8	5 805	36.7	3 694	32.1	2 285	24.7	898	9.4	557	16.6	689	16.3	836	14.2
女性Female	3 813	14.4	4 316	13.5	3 412	13.0	2 488	10.6	789	3.6	472	7.1	470	6.5	467	5.0
<b>总计Both sexes</b>	<b>7 164</b>	<b>19.9</b>	<b>10 121</b>	<b>21.2</b>	<b>7 106</b>	<b>18.8</b>	<b>4 773</b>	<b>14.6</b>	<b>1 687</b>	<b>5.4</b>	<b>1 029</b>	<b>10.3</b>	<b>1 159</b>	<b>10.2</b>	<b>1 303</b>	<b>8.6</b>

表一：二零一一年至二零一六年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2011 – 3rd Qtr. 2016

	2011		2012		2013		2014		2015		2016					
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2		第三季 Q3	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
<b>小计</b> <i>Sub-total</i>																
男性Male	5 338	57.0	9 964	63.0	6 978	60.6	5 366	58.0	5 532	58.1	1 864	55.5	2 328	55.2	2 925	49.7
女性Female	8 361	31.5	10 216	32.0	8 895	33.8	8 423	36.0	7 894	36.0	2 228	33.4	2 285	31.7	2 741	29.3
<b>总计Both sexes</b>	<b>13 699</b>	<b>38.1</b>	<b>20 180</b>	<b>42.3</b>	<b>15 873</b>	<b>42.0</b>	<b>13 789</b>	<b>42.3</b>	<b>13 426</b>	<b>42.7</b>	<b>4 092</b>	<b>40.8</b>	<b>4 613</b>	<b>40.4</b>	<b>5 666</b>	<b>37.2</b>
没有工作 Not working																
学生 Students																
男性Male	1 884	20.1	1 705	10.8	1 470	12.8	1 536	16.6	1 687	17.7	719	21.4	778	18.4	1 552	26.4
女性Female	1 802	6.8	1 542	4.8	1 447	5.5	1 508	6.4	1 491	6.8	740	11.1	734	10.2	1 444	15.5
<b>总计Both sexes</b>	<b>3 686</b>	<b>10.3</b>	<b>3 247</b>	<b>6.8</b>	<b>2 917</b>	<b>7.7</b>	<b>3 044</b>	<b>9.3</b>	<b>3 178</b>	<b>10.1</b>	<b>1 459</b>	<b>14.5</b>	<b>1 512</b>	<b>13.2</b>	<b>2 996</b>	<b>19.7</b>
料理家务者 Home-makers																
男性Male	1	*	-	-	-	-	478	5.2	387	4.1	94	2.8	94	2.2	124	2.1
女性Female	13 552	51.1	16 628	52.1	13 219	50.3	11 233	48.0	10 010	45.7	2 811	42.1	3 121	43.3	3 900	41.7
<b>总计Both sexes</b>	<b>13 553</b>	<b>37.7</b>	<b>16 628</b>	<b>34.8</b>	<b>13 219</b>	<b>35.0</b>	<b>11 711</b>	<b>35.9</b>	<b>10 397</b>	<b>33.1</b>	<b>2 905</b>	<b>29.0</b>	<b>3 215</b>	<b>28.2</b>	<b>4 024</b>	<b>26.4</b>
退休人士 Retired persons																
男性Male	173	1.8	309	2.0	305	2.6	258	2.8	312	3.3	141	4.2	222	5.3	265	4.5
女性Female	206	0.8	374	1.2	336	1.3	314	1.3	397	1.8	197	3.0	275	3.8	282	3.0
<b>总计Both sexes</b>	<b>379</b>	<b>1.1</b>	<b>683</b>	<b>1.4</b>	<b>641</b>	<b>1.7</b>	<b>572</b>	<b>1.8</b>	<b>709</b>	<b>2.3</b>	<b>338</b>	<b>3.4</b>	<b>497</b>	<b>4.4</b>	<b>547</b>	<b>3.6</b>
其他 Others																
男性Male	1 976	21.1	3 847	24.3	2 758	24.0	1 608	17.4	1 597	16.8	541	16.1	795	18.9	1 014	17.2
女性Female	2 623	9.9	3 136	9.8	2 389	9.1	1 903	8.1	2 116	9.7	698	10.5	785	10.9	976	10.4
<b>总计Both sexes</b>	<b>4 599</b>	<b>12.8</b>	<b>6 983</b>	<b>14.6</b>	<b>5 147</b>	<b>13.6</b>	<b>3 511</b>	<b>10.8</b>	<b>3 713</b>	<b>11.8</b>	<b>1 239</b>	<b>12.3</b>	<b>1 580</b>	<b>13.8</b>	<b>1 990</b>	<b>13.1</b>
<b>小计</b> <i>Sub-total</i>																
男性Male	4 034	43.0	5 861	37.0	4 533	39.4	3 880	42.0	3 983	41.9	1 495	44.5	1 889	44.8	2 955	50.3
女性Female	18 183	68.5	21 680	68.0	17 391	66.2	14 958	64.0	14 014	64.0	4 446	66.6	4 915	68.3	6 602	70.7
<b>总计Both sexes</b>	<b>22 217</b>	<b>61.9</b>	<b>27 541</b>	<b>57.7</b>	<b>21 924</b>	<b>58.0</b>	<b>18 838</b>	<b>57.7</b>	<b>17 997</b>	<b>57.3</b>	<b>5 941</b>	<b>59.2</b>	<b>6 804</b>	<b>59.6</b>	<b>9 557</b>	<b>62.8</b>
原籍省份 Province of origin																
广东省 Guangdong Province																
男性Male	7 753	58.5	13 073	67.4	10 467	68.7	8 685	65.1	8 298	63.2	2 885	64.5	3 962	72.0	5 510	71.2
女性Female	14 654	48.6	19 607	55.6	16 644	55.8	14 734	54.3	13 717	54.4	4 487	58.3	5 530	66.0	7 022	64.1
<b>总计Both sexes</b>	<b>22 407</b>	<b>51.7</b>	<b>32 680</b>	<b>59.8</b>	<b>27 111</b>	<b>60.2</b>	<b>23 419</b>	<b>57.8</b>	<b>22 015</b>	<b>57.4</b>	<b>7 372</b>	<b>60.6</b>	<b>9 492</b>	<b>68.4</b>	<b>12 532</b>	<b>67.0</b>
福建省 Fujian Province																
男性Male	2 547	19.2	3 394	17.5	1 534	10.1	1 581	11.8	2 084	15.9	818	18.3	844	15.3	1 367	17.7
女性Female	3 734	12.4	5 030	14.3	2 319	7.8	2 305	8.5	2 571	10.2	876	11.4	804	9.6	1 390	12.7
<b>总计Both sexes</b>	<b>6 281</b>	<b>14.5</b>	<b>8 424</b>	<b>15.4</b>	<b>3 853</b>	<b>8.6</b>	<b>3 886</b>	<b>9.6</b>	<b>4 655</b>	<b>12.1</b>	<b>1 694</b>	<b>13.9</b>	<b>1 648</b>	<b>11.9</b>	<b>2 757</b>	<b>14.7</b>

表一：二零一一年至二零一六年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2011 – 3rd Qtr. 2016

	2011		2012		2013		2014		2015		2016					
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2		第三季 Q3	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
湖南省 Hunan Province																
男性Male	421	3.2	425	2.2	486	3.2	512	3.8	408	3.1	103	2.3	90	1.6	139	1.8
女性Female	1 967	6.5	2 156	6.1	2 263	7.6	2 082	7.7	1 721	6.8	421	5.5	383	4.6	486	4.4
<b>总计Both sexes</b>	<b>2 388</b>	<b>5.5</b>	<b>2 581</b>	<b>4.7</b>	<b>2 749</b>	<b>6.1</b>	<b>2 594</b>	<b>6.4</b>	<b>2 129</b>	<b>5.6</b>	<b>524</b>	<b>4.3</b>	<b>473</b>	<b>3.4</b>	<b>625</b>	<b>3.3</b>
湖北省 Hubei Province																
男性Male	304	2.3	248	1.3	272	1.8	297	2.2	286	2.2	69	1.5	73	1.3	60	0.8
女性Female	1 560	5.2	1 158	3.3	1 161	3.9	1 348	5.0	1 223	4.8	329	4.3	240	2.9	333	3.0
<b>总计Both sexes</b>	<b>1 864</b>	<b>4.3</b>	<b>1 406</b>	<b>2.6</b>	<b>1 433</b>	<b>3.2</b>	<b>1 645</b>	<b>4.1</b>	<b>1 509</b>	<b>3.9</b>	<b>398</b>	<b>3.3</b>	<b>313</b>	<b>2.3</b>	<b>393</b>	<b>2.1</b>
广西壮族自治区 Guangxi Zhuang Autonomous Region																
男性Male	256	1.9	401	2.1	506	3.3	362	2.7	350	2.7	89	2.0	91	1.7	106	1.4
女性Female	1 216	4.0	1 259	3.6	1 576	5.3	1 004	3.7	1 103	4.4	239	3.1	304	3.6	310	2.8
<b>总计Both sexes</b>	<b>1 472</b>	<b>3.4</b>	<b>1 660</b>	<b>3.0</b>	<b>2 082</b>	<b>4.6</b>	<b>1 366</b>	<b>3.4</b>	<b>1 453</b>	<b>3.8</b>	<b>328</b>	<b>2.7</b>	<b>395</b>	<b>2.8</b>	<b>416</b>	<b>2.2</b>
四川省 Sichuan Province																
男性Male	341	2.6	287	1.5	277	1.8	304	2.3	235	1.8	40	0.9	66	1.2	55	0.7
女性Female	1 568	5.2	1 336	3.8	1 250	4.2	1 249	4.6	1 063	4.2	209	2.7	229	2.7	230	2.1
<b>总计Both sexes</b>	<b>1 909</b>	<b>4.4</b>	<b>1 623</b>	<b>3.0</b>	<b>1 527</b>	<b>3.4</b>	<b>1 553</b>	<b>3.8</b>	<b>1 298</b>	<b>3.4</b>	<b>249</b>	<b>2.0</b>	<b>295</b>	<b>2.1</b>	<b>285</b>	<b>1.5</b>
海南省 Hainan Province																
男性Male	395	3.0	297	1.5	341	2.2	283	2.1	325	2.5	154	3.4	67	1.2	132	1.7
女性Female	991	3.3	744	2.1	700	2.3	576	2.1	495	2.0	221	2.9	107	1.3	210	1.9
<b>总计Both sexes</b>	<b>1 386</b>	<b>3.2</b>	<b>1 041</b>	<b>1.9</b>	<b>1 041</b>	<b>2.3</b>	<b>859</b>	<b>2.1</b>	<b>820</b>	<b>2.1</b>	<b>375</b>	<b>3.1</b>	<b>174</b>	<b>1.3</b>	<b>342</b>	<b>1.8</b>
重庆市 Chongqing																
男性Male	155	1.2	165	0.9	169	1.1	146	1.1	166	1.3	4.3	1.0	41	0.7	56	0.7
女性Female	796	2.6	684	1.9	639	2.1	580	2.1	560	2.2	176	2.3	131	1.6	177	1.6
<b>总计Both sexes</b>	<b>951</b>	<b>2.2</b>	<b>849</b>	<b>1.6</b>	<b>808</b>	<b>1.8</b>	<b>726</b>	<b>1.8</b>	<b>726</b>	<b>1.9</b>	<b>219</b>	<b>1.8</b>	<b>172</b>	<b>1.2</b>	<b>233</b>	<b>1.2</b>
其他 Others																
男性Male	1 072	8.1	1 104	5.7	1 175	7.7	1 172	8.8	969	7.4	271	6.1	268	4.9	310	4.0
女性Female	3 649	12.1	3 278	9.3	3 252	10.9	3 276	12.1	2 764	11.0	737	9.6	653	7.8	803	7.3
<b>总计Both sexes</b>	<b>4 721</b>	<b>10.9</b>	<b>4 382</b>	<b>8.0</b>	<b>4 427</b>	<b>9.8</b>	<b>4 448</b>	<b>11.0</b>	<b>3 733</b>	<b>9.7</b>	<b>1 008</b>	<b>8.3</b>	<b>921</b>	<b>6.6</b>	<b>1 113</b>	<b>6.0</b>
能否说广东话 Ability to speak in Cantonese																
会 Yes																
男性Male	8 568	64.7	13 791	71.1	11 040	72.5	9 172	68.7	8 607	65.6	2 828	63.2	3 724	67.7	5 051	65.3
女性Female	23 627	78.4	27 231	77.2	23 741	79.7	21 438	78.9	19 351	76.7	5 704	74.1	6 386	76.2	7 908	72.1
<b>总计Both sexes</b>	<b>32 195</b>	<b>74.2</b>	<b>41 022</b>	<b>75.1</b>	<b>34 781</b>	<b>77.2</b>	<b>30 610</b>	<b>75.6</b>	<b>27 958</b>	<b>72.9</b>	<b>8 532</b>	<b>70.1</b>	<b>10 110</b>	<b>72.8</b>	<b>12 959</b>	<b>69.3</b>

表一：二零一一年至二零一六年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2011 – 3rd Qtr. 2016

	2011		2012		2013		2014		2015		2016					
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2		第三季 Q3	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
不会 No																
男性Male	4 676	35.3	5 603	28.9	4 187	27.5	4 170	31.3	4 514	34.4	1 644	36.8	1 778	32.3	2 684	34.7
女性Female	6 508	21.6	8 021	22.8	6 063	20.3	5 716	21.1	5 866	23.3	1 991	25.9	1 995	23.8	3 053	27.9
<b>总计Both sexes</b>	<b>11 184</b>	<b>25.8</b>	<b>13 624</b>	<b>24.9</b>	<b>10 250</b>	<b>22.8</b>	<b>9 886</b>	<b>24.4</b>	<b>10 380</b>	<b>27.1</b>	<b>3 635</b>	<b>29.9</b>	<b>3 773</b>	<b>27.2</b>	<b>5 737</b>	<b>30.7</b>
<i>在港亲属类别</i> <i>Type of relatives in Hong Kong</i>																
只有父 / 母在港 With only parent(s) in HK																
男性Male	8 511	64.3	13 814	71.2	10 659	70.0	9 081	68.1	8 207	62.5	2 615	58.5	2 968	53.9	4 347	56.2
女性Female	7 765	25.8	15 255	43.3	11 389	38.2	9 109	33.5	7 676	30.4	2 483	32.3	2 651	31.6	3 785	34.5
<b>总计Both sexes</b>	<b>16 276</b>	<b>37.5</b>	<b>29 069</b>	<b>53.2</b>	<b>22 048</b>	<b>49.0</b>	<b>18 190</b>	<b>44.9</b>	<b>15 883</b>	<b>41.4</b>	<b>5 098</b>	<b>41.9</b>	<b>5 619</b>	<b>40.5</b>	<b>8 132</b>	<b>43.5</b>
只有配偶在港 With only spouse in HK																
男性Male	2 460	18.6	1 972	10.2	1 571	10.3	1 633	12.2	2 211	16.9	1 050	23.5	1 580	28.7	2 199	28.4
女性Female	12 097	40.1	10 033	28.5	9 018	30.3	9 183	33.8	9 005	35.7	2 944	38.3	3 282	39.2	4 328	39.5
<b>总计Both sexes</b>	<b>14 557</b>	<b>33.6</b>	<b>12 005</b>	<b>22.0</b>	<b>10 589</b>	<b>23.5</b>	<b>10 816</b>	<b>26.7</b>	<b>11 216</b>	<b>29.3</b>	<b>3 994</b>	<b>32.8</b>	<b>4 862</b>	<b>35.0</b>	<b>6 527</b>	<b>34.9</b>
只有子女在港 With only child(ren) in HK																
男性Male	189	1.4	261	1.3	264	1.7	320	2.4	325	2.5	69	1.5	93	1.7	86	1.1
女性Female	362	1.2	453	1.3	450	1.5	485	1.8	456	1.8	116	1.5	154	1.8	125	1.1
<b>总计Both sexes</b>	<b>551</b>	<b>1.3</b>	<b>714</b>	<b>1.3</b>	<b>714</b>	<b>1.6</b>	<b>805</b>	<b>2.0</b>	<b>781</b>	<b>2.0</b>	<b>185</b>	<b>1.5</b>	<b>247</b>	<b>1.8</b>	<b>211</b>	<b>1.1</b>
有父母、配偶和 / 或子女的组合在港 With a combination of parent(s) and/or spouse and/or child(ren) in HK																
男性Male	1 841	13.9	3 105	16.0	2 580	16.9	2 198	16.5	2 315	17.6	722	16.1	844	15.3	1 067	13.8
女性Female	9 802	32.5	9 398	26.7	8 871	29.8	8 309	30.6	8 024	31.8	2 138	27.8	2 278	27.2	2 693	24.6
<b>总计Both sexes</b>	<b>11 643</b>	<b>26.8</b>	<b>12 503</b>	<b>22.9</b>	<b>11 451</b>	<b>25.4</b>	<b>10 507</b>	<b>25.9</b>	<b>10 339</b>	<b>27.0</b>	<b>2 860</b>	<b>23.5</b>	<b>3 122</b>	<b>22.5</b>	<b>3 760</b>	<b>20.1</b>
没有近亲在港 With no next of kin in HK																
男性Male	243	1.8	242	1.2	153	1.0	110	0.8	63	0.5	16	0.4	17	0.3	36	0.5
女性Female	109	0.4	113	0.3	76	0.3	68	0.3	56	0.2	14	0.2	16	0.2	30	0.3
<b>总计Both sexes</b>	<b>352</b>	<b>0.8</b>	<b>355</b>	<b>0.6</b>	<b>229</b>	<b>0.5</b>	<b>178</b>	<b>0.4</b>	<b>119</b>	<b>0.3</b>	<b>30</b>	<b>0.2</b>	<b>33</b>	<b>0.2</b>	<b>66</b>	<b>0.4</b>
<i>有否居留权证明书</i> <i>Whether with Certificate of Entitlement</i>																
有 Yes																
男性Male	1 936	14.6	1 893	9.8	2 248	14.8	2 536	19.0	1 918	14.6	472	10.6	487	8.9	509	6.6
女性Female	1 822	6.0	1 857	5.3	2 081	7.0	2 402	8.8	1 737	6.9	464	6.0	483	5.8	454	4.1
<b>总计Both sexes</b>	<b>3 758</b>	<b>8.7</b>	<b>3 750</b>	<b>6.9</b>	<b>4 329</b>	<b>9.6</b>	<b>4 938</b>	<b>12.2</b>	<b>3 655</b>	<b>9.5</b>	<b>936</b>	<b>7.7</b>	<b>970</b>	<b>7.0</b>	<b>963</b>	<b>5.2</b>

表一：二零一一年至二零一六年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2011 – 3rd Qtr. 2016

	2011		2012		2013		2014		2015		2016					
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2		第三季 Q3	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
没有 No																
男性 Male	11 308	85.4	17 501	90.2	12 979	85.2	10 806	81.0	11 203	85.4	4 000	89.4	5 015	91.1	7 226	93.4
女性 Female	28 313	94.0	33 395	94.7	27 723	93.0	24 752	91.2	23 480	93.1	7 231	94.0	7 898	94.2	10 507	95.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>39 621</b>	<b>91.3</b>	<b>50 896</b>	<b>93.1</b>	<b>40 702</b>	<b>90.4</b>	<b>35 558</b>	<b>87.8</b>	<b>34 683</b>	<b>90.5</b>	<b>11 231</b>	<b>92.3</b>	<b>12 913</b>	<b>93.0</b>	<b>17 733</b>	<b>94.8</b>

注释：(1) 百分比数字显示在该性别总计中所占的百分比。

(2) 由于四舍五入关系，统计表内个别项目的数字加起来可能与总数略有出入。

(3) \* 少于0.05%。

(4) - 不适用。

Notes: (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) \* Less than 0.05%.

(4) - Not applicable.

表二：二零一一年至二零一六年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2011 – Q3 2016

	2011	2012	2013	2014	2015	2016		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
受访内地新来港定居人士数目 Number of responded new arrivals from the Mainland								
男性 Male	6 239	9 891	7 947	6 797	7 498	2 949	3 665	4 841
女性 Female	17 472	20 386	17 938	16 523	16 340	5 530	6 098	7 401
<b>总计 Both sexes</b>	<b>23 711</b>	<b>30 277</b>	<b>25 885</b>	<b>23 320</b>	<b>23 838</b>	<b>8 479</b>	<b>9 763</b>	<b>12 242</b>
于同期来港的十一岁及以上单程通行证持有人数目 Number of OWPBs aged 11 and above entering HK in the same period								
男性 Male	10 613	16 951	12 454	10 227	10 452	3 721	4 602	6 580
女性 Female	27 718	32 885	27 228	24 250	22 699	6 997	7 508	9 938
<b>总计 Both sexes</b>	<b>38 331</b>	<b>49 836</b>	<b>39 682</b>	<b>34 477</b>	<b>33 151</b>	<b>10 718</b>	<b>12 110</b>	<b>16 518</b>
回应率 Response rate (%)								
男性 Male	58.8	58.4	63.8	66.5	71.7	79.3	79.6	73.6
女性 Female	63.0	62.0	65.9	68.1	72.0	79.0	81.2	74.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>61.9</b>	<b>60.8</b>	<b>65.2</b>	<b>67.6</b>	<b>71.9</b>	<b>79.1</b>	<b>80.6</b>	<b>74.1</b>
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
<b>在港居住地区 District of Residence in Hong Kong</b>								
中西区 Central & Western								
男性 Male	1.9	1.8	2.2	1.8	1.7	1.3	1.3	1.5
女性 Female	1.8	1.9	1.7	1.7	1.7	1.5	1.5	1.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>1.9</b>	<b>1.9</b>	<b>1.9</b>	<b>1.7</b>	<b>1.7</b>	<b>1.4</b>	<b>1.4</b>	<b>1.5</b>
东区 Eastern								
男性 Male	7.2	6.6	5.5	5.1	6.4	6.7	6.0	6.5
女性 Female	6.9	6.6	5.6	5.6	5.6	6.5	6.1	6.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>7.0</b>	<b>6.6</b>	<b>5.6</b>	<b>5.4</b>	<b>5.9</b>	<b>6.6</b>	<b>6.1</b>	<b>6.3</b>
湾仔 Wan Chai								
男性 Male	0.9	0.9	1.1	1.1	0.7	1.4	0.8	1.0
女性 Female	1.0	0.9	1.1	1.1	1.0	1.0	0.8	0.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>1.0</b>	<b>0.9</b>	<b>1.1</b>	<b>1.1</b>	<b>0.9</b>	<b>1.1</b>	<b>0.8</b>	<b>0.9</b>
南区 Southern								
男性 Male	1.8	1.9	1.7	1.6	1.7	1.9	1.7	1.5
女性 Female	1.9	2.6	2.2	2.1	2.3	2.4	1.9	1.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>1.9</b>	<b>2.4</b>	<b>2.0</b>	<b>2.0</b>	<b>2.1</b>	<b>2.2</b>	<b>1.8</b>	<b>1.7</b>
观塘 Kwun Tong								
男性 Male	15.0	16.9	15.1	14.5	15.4	14.7	15.5	14.5
女性 Female	12.9	14.1	13.0	12.3	12.6	12.3	14.2	12.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>13.4</b>	<b>15.0</b>	<b>13.6</b>	<b>13.0</b>	<b>13.5</b>	<b>13.2</b>	<b>14.7</b>	<b>13.2</b>
油尖旺 Yau Tsim Mong								
男性 Male	7.1	4.6	5.8	5.3	5.5	6.0	5.6	6.8
女性 Female	5.7	4.9	4.8	4.8	5.3	5.0	5.0	5.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>6.1</b>	<b>4.8</b>	<b>5.1</b>	<b>5.0</b>	<b>5.4</b>	<b>5.4</b>	<b>5.3</b>	<b>6.1</b>
深水埗 Sham Shui Po								
男性 Male	10.7	10.5	11.0	11.7	11.4	10.5	10.5	11.4
女性 Female	9.1	9.0	9.1	9.5	9.1	8.6	9.8	10.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>9.5</b>	<b>9.5</b>	<b>9.7</b>	<b>10.2</b>	<b>9.9</b>	<b>9.3</b>	<b>10.1</b>	<b>10.7</b>
九龙城 Kowloon City								
男性 Male	5.9	5.2	5.9	7.1	7.1	7.2	5.8	7.2
女性 Female	5.3	5.1	5.7	6.1	6.0	6.3	5.6	6.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.4</b>	<b>5.1</b>	<b>5.8</b>	<b>6.4</b>	<b>6.3</b>	<b>6.6</b>	<b>5.7</b>	<b>6.6</b>
黄大仙 Wong Tai Sin								
男性 Male	5.4	6.9	6.4	5.9	6.0	6.4	5.9	6.5
女性 Female	5.7	6.8	7.1	6.5	6.5	7.2	6.3	6.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.6</b>	<b>6.8</b>	<b>6.9</b>	<b>6.4</b>	<b>6.3</b>	<b>6.9</b>	<b>6.1</b>	<b>6.4</b>

表二：二零一一年至二零一六年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2011 – Q3 2016

	2011	2012	2013	2014	2015	2016		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
<b>在港居住地区 District of Residence in Hong Kong</b>								
北区 North								
男性 Male	4.4	4.5	5.5	5.8	5.7	5.1	5.0	5.0
女性 Female	5.4	5.1	6.1	6.6	6.1	6.6	5.5	5.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.2</b>	<b>4.9</b>	<b>5.9</b>	<b>6.3</b>	<b>6.0</b>	<b>6.1</b>	<b>5.3</b>	<b>5.4</b>
西贡 Sai Kung								
男性 Male	3.4	4.2	3.9	3.4	3.7	4.4	3.9	3.6
女性 Female	3.8	4.4	3.9	3.8	3.6	4.5	4.5	4.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>3.7</b>	<b>4.3</b>	<b>3.9</b>	<b>3.7</b>	<b>3.6</b>	<b>4.4</b>	<b>4.3</b>	<b>3.8</b>
沙田 Sha Tin								
男性 Male	6.1	6.8	7.3	6.6	6.2	5.9	7.1	5.8
女性 Female	7.0	7.2	7.6	7.2	7.2	6.9	6.7	7.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>6.8</b>	<b>7.1</b>	<b>7.5</b>	<b>7.0</b>	<b>6.9</b>	<b>6.6</b>	<b>6.8</b>	<b>6.7</b>
元朗 Yuen Long								
男性 Male	6.9	6.3	6.6	7.0	7.1	6.9	6.9	6.9
女性 Female	8.6	7.8	8.0	8.4	9.0	8.9	7.9	8.8
<b>总计 Both sexes</b>	<b>8.2</b>	<b>7.3</b>	<b>7.6</b>	<b>8.0</b>	<b>8.4</b>	<b>8.2</b>	<b>7.5</b>	<b>8.0</b>
屯门 Tuen Mun								
男性 Male	6.4	5.8	6.1	6.0	5.4	5.3	5.0	5.2
女性 Female	7.3	6.7	7.0	7.2	6.6	5.5	5.4	6.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>7.1</b>	<b>6.4</b>	<b>6.7</b>	<b>6.8</b>	<b>6.2</b>	<b>5.4</b>	<b>5.3</b>	<b>5.7</b>
大埔 Tai Po								
男性 Male	2.5	3.0	3.1	2.6	2.3	2.8	3.1	3.3
女性 Female	3.3	3.2	3.9	3.3	3.3	3.4	4.0	3.8
<b>总计 Both sexes</b>	<b>3.1</b>	<b>3.2</b>	<b>3.7</b>	<b>3.1</b>	<b>3.0</b>	<b>3.2</b>	<b>3.6</b>	<b>3.6</b>
荃湾 Tsuen Wan								
男性 Male	5.3	5.5	5.3	6.9	6.5	6.4	8.2	6.5
女性 Female	5.0	5.1	5.2	6.1	5.4	5.5	6.6	5.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.1</b>	<b>5.2</b>	<b>5.2</b>	<b>6.3</b>	<b>5.8</b>	<b>5.8</b>	<b>7.2</b>	<b>5.9</b>
葵青 Kwai Tsing								
男性 Male	7.9	7.7	6.4	6.5	6.3	6.1	6.8	6.1
女性 Female	7.6	7.2	6.9	6.4	7.3	6.8	6.9	6.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>7.7</b>	<b>7.3</b>	<b>6.7</b>	<b>6.5</b>	<b>7.0</b>	<b>6.5</b>	<b>6.9</b>	<b>6.3</b>
离岛 Islands								
男性 Male	1.3	0.8	1.2	1.0	0.9	1.2	1.0	0.9
女性 Female	1.4	1.3	1.2	1.2	1.2	1.1	1.1	1.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>1.3</b>	<b>1.2</b>	<b>1.2</b>	<b>1.2</b>	<b>1.1</b>	<b>1.1</b>	<b>1.1</b>	<b>1.1</b>



表二：二零一一年至二零一六年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2011 – Q3 2016

	2011	2012	2013	2014	2015	2016		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
<b>适应困难 Difficulties in adaptation</b>	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
有 Yes								
男性 Male	79.6	64.2	52.4	62.2	56.9	58.0	61.9	61.2
女性 Female	60.6	62.8	55.5	64.5	58.5	59.6	61.2	61.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>65.6</b>	<b>63.3</b>	<b>54.6</b>	<b>63.8</b>	<b>58.0</b>	<b>59.0</b>	<b>61.4</b>	<b>61.6</b>
<b>困难 Difficulties</b>								
语言 Language								
男性 Male	30.0	24.4	27.7	30.4	35.3	36.0	35.4	34.0
女性 Female	23.5	24.4	26.0	26.3	28.6	29.1	29.3	32.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>25.6</b>	<b>24.4</b>	<b>26.5</b>	<b>27.5</b>	<b>30.7</b>	<b>31.4</b>	<b>31.6</b>	<b>33.0</b>
生活习惯 Living habits								
男性 Male	12.7	17.1	19.0	19.1	18.8	16.3	20.0	16.8
女性 Female	21.0	19.7	21.1	20.9	20.6	19.8	19.9	20.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>18.4</b>	<b>18.9</b>	<b>20.5</b>	<b>20.4</b>	<b>20.0</b>	<b>18.6</b>	<b>19.9</b>	<b>18.9</b>
居住环境 Living environment								
男性 Male	29.0	47.2	54.8	51.6	49.9	46.3	50.4	50.6
女性 Female	43.6	50.8	54.8	52.3	51.4	49.3	51.5	51.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>38.9</b>	<b>49.6</b>	<b>54.8</b>	<b>52.1</b>	<b>50.9</b>	<b>48.3</b>	<b>51.1</b>	<b>51.1</b>
教育制度 Education system								
男性 Male	5.9	9.3	13.9	17.3	15.9	19.9	20.5	19.8
女性 Female	14.3	14.5	17.8	20.0	19.8	22.8	22.6	21.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>11.6</b>	<b>12.8</b>	<b>16.6</b>	<b>19.3</b>	<b>18.6</b>	<b>21.8</b>	<b>21.8</b>	<b>20.5</b>
家庭经济 Family finance								
男性 Male	21.4	32.8	25.8	27.0	23.0	21.9	26.4	25.9
女性 Female	29.5	33.9	28.5	29.7	27.0	25.0	28.5	27.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>26.9</b>	<b>33.5</b>	<b>27.7</b>	<b>28.9</b>	<b>25.7</b>	<b>24.0</b>	<b>27.7</b>	<b>26.8</b>
工作 Work								
男性 Male	60.5	44.2	33.9	32.8	29.4	32.4	29.2	29.4
女性 Female	48.6	39.2	34.5	36.0	33.2	33.7	33.1	29.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>52.4</b>	<b>40.8</b>	<b>34.3</b>	<b>35.1</b>	<b>32.0</b>	<b>33.3</b>	<b>31.6</b>	<b>29.5</b>
其他 Others								
男性 Male	0.7	0.9	0.5	0.3	0.3	0.4	0.0	0.1
女性 Female	0.7	0.6	0.3	0.3	0.4	0.2	0.1	0.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>0.7</b>	<b>0.7</b>	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>

表二：二零一一年至二零一六年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2011 – Q3 2016

	2011	2012	2013	2014	2015	2016		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
<b>支持服务 Supporting service</b>								
需要 Needed								
男性 Male	83.9	75.7	65.8	72.0	65.6	70.0	75.5	68.4
女性 Female	65.8	74.5	69.1	74.8	68.9	69.5	72.9	69.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>70.6</b>	<b>74.9</b>	<b>68.1</b>	<b>74.0</b>	<b>67.9</b>	<b>69.6</b>	<b>73.9</b>	<b>69.1</b>
<b>需要的支持服务 Needed Supporting Service</b>								
申请租住公共房屋 Application for Public Housing								
男性 Male	37.5	58.2	59.4	60.0	55.2	50.2	50.9	55.6
女性 Female	45.1	56.4	56.7	53.8	51.5	48.1	49.0	54.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>42.7</b>	<b>57.0</b>	<b>57.5</b>	<b>55.5</b>	<b>52.6</b>	<b>48.8</b>	<b>49.7</b>	<b>54.7</b>
政府经济援助 Government financial assistance								
男性 Male	12.0	14.5	11.5	12.8	10.5	9.4	10.3	12.3
女性 Female	16.6	15.0	11.9	12.3	11.0	10.8	10.6	12.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>15.2</b>	<b>14.8</b>	<b>11.8</b>	<b>12.4</b>	<b>10.8</b>	<b>10.3</b>	<b>10.5</b>	<b>12.3</b>
入学协助 Enrolment in school								
男性 Male	15.5	10.1	13.7	15.6	17.0	21.1	21.5	20.5
女性 Female	15.3	10.3	11.4	13.2	14.5	17.8	18.5	19.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>15.3</b>	<b>10.2</b>	<b>12.1</b>	<b>13.9</b>	<b>15.3</b>	<b>18.9</b>	<b>19.7</b>	<b>19.6</b>
广东话学习班 Cantonese Course								
男性 Male	10.0	9.0	11.3	14.4	16.9	16.7	16.7	14.7
女性 Female	12.5	11.5	12.4	14.3	16.4	16.4	15.2	18.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>11.7</b>	<b>10.6</b>	<b>12.0</b>	<b>14.3</b>	<b>16.5</b>	<b>16.5</b>	<b>15.8</b>	<b>16.7</b>
英语学习班 English Course								
男性 Male	32.0	17.0	19.9	22.7	20.1	18.2	19.8	19.8
女性 Female	32.8	25.4	31.3	34.4	34.2	30.7	32.1	31.8
<b>总计 Both sexes</b>	<b>32.6</b>	<b>22.6</b>	<b>27.9</b>	<b>31.1</b>	<b>29.9</b>	<b>26.3</b>	<b>27.4</b>	<b>27.1</b>
协助找寻工作 Assistance in seeking employment								
男性 Male	70.0	48.9	35.9	35.4	33.7	38.7	39.8	34.5
女性 Female	64.1	45.9	36.3	37.1	35.6	38.7	39.3	32.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>65.9</b>	<b>46.9</b>	<b>36.2</b>	<b>36.6</b>	<b>35.0</b>	<b>38.7</b>	<b>39.5</b>	<b>33.4</b>
职业技能培训 Career training								
男性 Male	24.8	25.5	26.8	31.9	31.0	31.5	33.1	29.9
女性 Female	33.8	28.8	31.0	36.1	35.8	37.8	36.1	31.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>31.0</b>	<b>27.7</b>	<b>29.8</b>	<b>34.9</b>	<b>34.4</b>	<b>35.6</b>	<b>34.9</b>	<b>30.7</b>
医疗 Medical treatment								
男性 Male	5.0	8.0	8.2	9.4	8.3	7.8	7.8	7.6
女性 Female	13.0	12.0	12.3	14.1	13.2	11.6	11.2	10.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>10.5</b>	<b>10.7</b>	<b>11.0</b>	<b>12.8</b>	<b>11.7</b>	<b>10.3</b>	<b>9.9</b>	<b>9.5</b>
家庭服务 Family services								
男性 Male	1.0	1.6	1.6	1.7	1.6	1.6	1.7	1.4
女性 Female	6.8	3.4	3.2	3.8	3.4	2.9	3.0	3.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.0</b>	<b>2.8</b>	<b>2.7</b>	<b>3.2</b>	<b>2.9</b>	<b>2.4</b>	<b>2.5</b>	<b>2.4</b>
幼儿托管 Child care services								
男性 Male	1.5	2.1	2.3	2.6	2.6	1.4	1.5	1.6
女性 Female	10.6	6.6	7.8	8.7	8.4	6.6	6.4	5.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>7.7</b>	<b>5.1</b>	<b>6.2</b>	<b>7.0</b>	<b>6.7</b>	<b>4.8</b>	<b>4.5</b>	<b>3.7</b>
其他 Others								
男性 Male	0.2	0.3	0.2	0.2	0.4	0.1	0.2	*
女性 Female	0.2	0.3	0.3	0.1	0.3	0.2	0.1	0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>*</b>

表二：二零一一年至二零一六年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2011 – Q3 2016

	2011	2012	2013	2014	2015	2016		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
<b>在香港就业计划 Employment plan in Hong Kong</b>								
有 Yes								
男性 Male	65.3	71.0	64.1	66.0	62.0	58.1	63.5	57.9
女性 Female	47.4	60.1	56.9	62.2	58.3	55.0	55.1	50.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>52.1</b>	<b>63.6</b>	<b>59.1</b>	<b>63.3</b>	<b>59.4</b>	<b>56.1</b>	<b>58.3</b>	<b>53.5</b>
<b>希望从事的行业类别 Type of aspired industry</b>								
制造业 Manufacturing								
男性 Male	14.5	14.2	14.5	14.8	14.0	19.5	15.1	18.1
女性 Female	5.2	6.3	6.9	6.0	5.2	6.6	5.6	6.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>8.2</b>	<b>9.2</b>	<b>9.4</b>	<b>8.6</b>	<b>8.0</b>	<b>11.2</b>	<b>9.5</b>	<b>11.5</b>
建造业 Construction								
男性 Male	40.1	45.5	45.6	40.5	43.4	54.6	53.6	55.1
女性 Female	6.1	5.5	4.3	3.7	4.3	6.9	6.8	7.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>17.3</b>	<b>20.0</b>	<b>18.1</b>	<b>14.9</b>	<b>17.1</b>	<b>24.1</b>	<b>25.9</b>	<b>27.7</b>
批发、零售、进出口贸易、饮食及酒店业 Wholesale, retail, import/export trades, restaurants & hotels								
男性 Male	67.0	42.0	32.2	40.2	40.3	38.8	37.8	38.5
女性 Female	83.2	69.6	61.6	64.4	65.4	67.5	65.8	65.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>77.8</b>	<b>59.5</b>	<b>51.8</b>	<b>57.1</b>	<b>57.1</b>	<b>57.2</b>	<b>54.3</b>	<b>54.0</b>
运输、仓库及通讯业 Transport, storage & communications								
男性 Male	11.0	22.4	24.3	25.5	23.9	27.2	24.3	23.4
女性 Female	2.7	3.6	4.0	4.3	5.4	9.3	5.6	7.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.5</b>	<b>10.4</b>	<b>10.7</b>	<b>10.7</b>	<b>11.5</b>	<b>15.8</b>	<b>13.3</b>	<b>14.0</b>
金融、保险、地产及商用服务业 Financing, insurance, real estate & business services								
男性 Male	5.0	6.9	9.1	10.5	13.3	15.8	12.6	13.7
女性 Female	8.8	8.3	10.4	12.0	14.1	18.8	14.2	16.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>7.6</b>	<b>7.8</b>	<b>10.0</b>	<b>11.6</b>	<b>13.9</b>	<b>17.7</b>	<b>13.6</b>	<b>15.3</b>
小区、社会及个人服务业 Community, social & personal services								
男性 Male	8.7	16.3	20.5	16.4	17.3	22.0	24.1	21.3
女性 Female	18.3	34.9	45.6	39.5	40.8	47.4	45.4	45.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>15.1</b>	<b>28.1</b>	<b>37.2</b>	<b>32.5</b>	<b>33.1</b>	<b>38.3</b>	<b>36.7</b>	<b>34.9</b>
教学及有关的行业 Teaching or related services								
男性 Male	1.7	2.7	3.3	3.7	4.8	7.0	4.7	5.5
女性 Female	6.1	5.6	7.7	8.5	9.1	12.9	10.6	11.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>4.7</b>	<b>4.6</b>	<b>6.2</b>	<b>7.1</b>	<b>7.7</b>	<b>10.7</b>	<b>8.2</b>	<b>8.8</b>
其他 Others								
男性 Male	6.6	6.1	1.2	0.8	0.9	0.9	0.5	0.6
女性 Female	12.0	7.9	0.8	0.4	0.7	0.5	0.5	0.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>10.2</b>	<b>7.2</b>	<b>0.9</b>	<b>0.5</b>	<b>0.7</b>	<b>0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>

表二：二零一一年至二零一六年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2011 – Q3 2016

	2011	2012	2013	2014	2015	2016		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
<b>同住家庭人数<sup>1</sup> Number of Cohabiting Family Members<sup>1</sup></b>	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
1								
男性 Male	1.2	7.5	8.8	2.1	2.6	2.8	2.7	1.9
女性 Female	0.2	5.9	6.3	1.7	1.8	1.8	2.0	1.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>0.5</b>	<b>6.4</b>	<b>7.1</b>	<b>1.8</b>	<b>2.1</b>	<b>2.1</b>	<b>2.3</b>	<b>1.6</b>
2								
男性 Male	16.9	14.3	16.3	16.0	17.6	17.9	18.9	15.8
女性 Female	23.1	18.4	20.0	20.0	20.4	21.0	20.9	18.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>21.5</b>	<b>17.0</b>	<b>18.9</b>	<b>18.8</b>	<b>19.5</b>	<b>20.0</b>	<b>20.2</b>	<b>17.4</b>
3								
男性 Male	42.8	32.2	30.5	29.1	28.3	28.5	25.8	26.9
女性 Female	39.5	32.8	30.8	30.6	30.9	28.6	25.4	26.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>40.4</b>	<b>32.6</b>	<b>30.7</b>	<b>30.2</b>	<b>30.1</b>	<b>28.6</b>	<b>25.5</b>	<b>26.5</b>
4								
男性 Male	25.2	22.6	21.9	25.6	27.8	27.1	28.5	30.4
女性 Female	20.6	20.8	19.8	22.1	21.9	23.1	23.7	25.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>21.8</b>	<b>21.4</b>	<b>20.4</b>	<b>23.2</b>	<b>23.8</b>	<b>24.5</b>	<b>25.5</b>	<b>27.2</b>
5								
男性 Male	10.0	13.8	12.4	14.5	13.5	14.3	15.6	15.2
女性 Female	12.7	13.4	12.5	13.7	13.7	15.4	17.2	16.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>12.0</b>	<b>13.6</b>	<b>12.5</b>	<b>13.9</b>	<b>13.7</b>	<b>15.0</b>	<b>16.6</b>	<b>15.7</b>
6+								
男性 Male	3.9	9.6	10.1	12.7	10.2	9.4	8.5	9.8
女性 Female	3.9	8.7	10.6	11.9	11.3	10.1	10.8	12.8
<b>总计 Both sexes</b>	<b>3.8</b>	<b>9.0</b>	<b>10.4</b>	<b>12.1</b>	<b>10.8</b>	<b>9.8</b>	<b>9.9</b>	<b>11.6</b>
<b>居住状况 Present living condition</b>								
独居 Living alone								
男性 Male	0.3	1.0	0.9	0.9	0.9	0.5	0.5	0.4
女性 Female	0.1	0.5	0.6	0.4	0.5	0.4	0.4	0.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>0.1</b>	<b>0.7</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>
与家庭成员同住 Living with family member(s)								
男性 Male	89.7	83.7	81.2	81.1	82.3	82.7	82.0	81.6
女性 Female	92.3	85.0	83.7	84.2	86.3	88.7	88.0	87.8
<b>总计 Both sexes</b>	<b>91.6</b>	<b>84.6</b>	<b>82.9</b>	<b>83.3</b>	<b>85.0</b>	<b>86.6</b>	<b>85.7</b>	<b>85.3</b>
自己住在其他亲友家中 Living in relatives' places								
男性 Male	1.0	6.5	7.8	1.1	1.7	2.1	2.0	1.5
女性 Female	0.2	5.4	5.8	1.2	1.3	1.3	1.6	1.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>0.4</b>	<b>5.7</b>	<b>6.4</b>	<b>1.2</b>	<b>1.4</b>	<b>1.6</b>	<b>1.8</b>	<b>1.3</b>
自己与家庭成员居住在亲友家中 Both you and your family member(s) living in relatives' places								
男性 Male	9.1	8.8	10.1	16.9	15.1	14.6	15.4	16.6
女性 Female	7.4	9.1	9.9	14.2	11.9	9.6	10.0	10.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>7.9</b>	<b>9.0</b>	<b>10.0</b>	<b>15.0</b>	<b>12.9</b>	<b>11.3</b>	<b>12.0</b>	<b>13.0</b>

<sup>1</sup> 同住家庭成员包括受访者及在香港与受访者同住的直系亲属如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

<sup>1</sup> Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

表二：二零一一年至二零一六年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2011 – Q3 2016

	2011	2012	2013	2014	2015	2016		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
<b>现居房屋由谁提供 Housing provision</b>	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
自己或家庭成员购买 Purchased by themselves or family member(s)								
男性 Male	7.9	11.4	11.5	10.8	9.9	8.4	7.3	7.8
女性 Female	17.0	17.8	19.4	19.1	18.7	17.5	15.4	14.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>14.6</b>	<b>15.7</b>	<b>17.0</b>	<b>16.7</b>	<b>16.0</b>	<b>14.4</b>	<b>12.4</b>	<b>12.0</b>
自己或家庭成员租住 Rented by themselves or family member(s)								
男性 Male	81.0	72.0	68.9	71.1	72.0	74.0	74.4	72.8
女性 Female	74.3	66.0	62.8	65.4	66.9	70.7	71.6	72.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>76.0</b>	<b>67.9</b>	<b>64.7</b>	<b>67.1</b>	<b>68.5</b>	<b>71.9</b>	<b>72.6</b>	<b>72.4</b>
由雇主提供的 Provided by employer								
男性 Male	0.8	0.7	0.4	0	0.1	0.2	0.3	0.1
女性 Female	1.1	0.8	0.6	0	0.1	0.2	0.3	0.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>1.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.6</b>	<b>0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>
由亲友提供的 Provided by relative(s)/friend(s)								
男性 Male	10.2	15.9	19.2	18.1	17.9	17.4	18.0	19.2
女性 Female	7.6	15.4	17.2	15.5	14.3	11.5	12.7	13.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>8.3</b>	<b>15.6</b>	<b>17.8</b>	<b>16.3</b>	<b>15.4</b>	<b>13.6</b>	<b>14.7</b>	<b>15.4</b>
<b>房屋类型 Type of housing</b>								
公营租住房屋 Public rental housing								
男性 Male	55.5	62.7	58.8	60.9	57.8	50.9	48.2	46.8
女性 Female	52.0	56.0	53.1	54.0	53.4	51.2	49.4	48.8
<b>总计 Both sexes</b>	<b>53.0</b>	<b>58.2</b>	<b>54.8</b>	<b>56.0</b>	<b>54.8</b>	<b>51.1</b>	<b>49.0</b>	<b>48.0</b>
居屋 Home-ownership scheme flat								
男性 Male	3.0	6.5	6.8	6.3	5.1	4.5	3.8	4.3
女性 Female	5.6	8.5	9.5	9.9	8.2	6.6	5.7	6.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>4.9</b>	<b>7.9</b>	<b>8.6</b>	<b>8.9</b>	<b>7.2</b>	<b>5.9</b>	<b>5.0</b>	<b>5.3</b>
临时居所 Interim housing								
男性 Male	1.0	0.7	1.2	0.1	0.4	0.2	0.4	0.1
女性 Female	0.8	1.0	1.3	0.1	0.3	0.4	0.3	0.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>0.8</b>	<b>0.9</b>	<b>1.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>
私人永久性房屋 Private permanent housing								
男性 Male	34.7	26.3	28.7	25.8	31.5	40.0	42.4	44.1
女性 Female	35.8	30.0	32.1	30.0	32.8	36.1	39.7	40.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>35.5</b>	<b>28.8</b>	<b>31.1</b>	<b>28.8</b>	<b>32.4</b>	<b>37.5</b>	<b>40.7</b>	<b>41.8</b>
其他 Others								
男性 Male	5.8	3.8	4.5	6.9	5.2	4.4	5.2	4.7
女性 Female	5.8	4.5	4.0	6.0	5.3	5.7	4.9	4.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.9</b>	<b>4.2</b>	<b>4.2</b>	<b>6.2</b>	<b>5.3</b>	<b>5.2</b>	<b>4.9</b>	<b>4.7</b>

表二：二零一一年至二零一六年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2011 – Q3 2016

	2011	2012	2013	2014	2015	2016		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
<b>家庭每月收入 (港元) Monthly family income (HK\$)</b>	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
<3,000								
男性 Male	21.4	36.2	37.6	24.9	20.4	12.6	17.8	19.4
女性 Female	12.9	26.5	26.1	16.2	12.8	7.7	10.4	12.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>15.2</b>	<b>29.7</b>	<b>29.6</b>	<b>18.7</b>	<b>15.2</b>	<b>9.4</b>	<b>13.2</b>	<b>15.3</b>
3,000–4,999								
男性 Male	15.1	11.2	8.6	8.6	8.4	7.7	7.2	5.9
女性 Female	7.2	8.3	6.1	6.2	5.9	6.3	5.3	4.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>9.3</b>	<b>9.2</b>	<b>6.9</b>	<b>6.9</b>	<b>6.7</b>	<b>6.8</b>	<b>6.0</b>	<b>5.1</b>
5,000–6,999								
男性 Male	20.5	12.2	10.0	8.8	7.6	7.1	5.2	5.7
女性 Female	13.3	8.8	6.7	5.6	4.7	5.7	3.9	3.8
<b>总计 Both sexes</b>	<b>15.2</b>	<b>9.9</b>	<b>7.7</b>	<b>6.5</b>	<b>5.6</b>	<b>6.2</b>	<b>4.4</b>	<b>4.5</b>
7,000–8,999								
男性 Male	18.8	16.4	18.0	19.4	12.5	11.3	11.5	10.7
女性 Female	20.7	16.4	15.2	15.2	9.1	7.5	7.2	7.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>20.2</b>	<b>16.4</b>	<b>16.1</b>	<b>16.4</b>	<b>10.1</b>	<b>8.8</b>	<b>8.8</b>	<b>8.7</b>
9,000–10,999								
男性 Male	13.5	11.9	11.7	16.2	22.6	21.2	22.5	19.9
女性 Female	21.7	15.7	15.4	17.9	20.6	18.6	18.6	18.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>19.5</b>	<b>14.5</b>	<b>14.3</b>	<b>17.4</b>	<b>21.3</b>	<b>19.5</b>	<b>20.1</b>	<b>19.3</b>
11,000–12,999								
男性 Male	4.1	5.0	4.5	7.3	10.5	13.2	13.4	13.8
女性 Female	8.0	8.5	9.0	11.5	13.5	13.4	14.7	13.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>7.0</b>	<b>7.3</b>	<b>7.6</b>	<b>10.3</b>	<b>12.5</b>	<b>13.3</b>	<b>14.2</b>	<b>13.9</b>
13,000–14,999								
男性 Male	1.3	1.8	2.6	3.9	6.3	8.7	7.9	7.5
女性 Female	3.7	4.1	5.4	7.6	10.0	10.6	9.7	10.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>3.1</b>	<b>3.3</b>	<b>4.5</b>	<b>6.5</b>	<b>8.8</b>	<b>9.9</b>	<b>9.0</b>	<b>9.3</b>
15,000+								
男性 Male	5.2	5.3	7.1	10.8	11.8	18.2	14.5	17.1
女性 Female	12.4	11.7	16.0	19.9	23.4	30.2	30.2	28.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>10.5</b>	<b>9.6</b>	<b>13.3</b>	<b>17.2</b>	<b>19.7</b>	<b>26.1</b>	<b>24.3</b>	<b>23.9</b>
<b>家庭月入中位数 (港元) Median monthly family income (HK\$)</b>								
男性 Male	\$6,300	\$5,400	\$5,800	\$7,800	\$9,100	\$10,100	\$9,700	\$9,800
女性 Female	\$8,600	\$7,800	\$8,500	\$9,800	\$10,700	\$11,600	\$11,600	\$11,400
<b>总计 Both sexes</b>	<b>\$8,000</b>	<b>\$7,100</b>	<b>\$7,700</b>	<b>\$9,200</b>	<b>\$10,200</b>	<b>\$10,900</b>	<b>\$10,800</b>	<b>\$10,700</b>

表二：二零一一年至二零一六年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2011 – Q3 2016

	2011	2012	2013	2014	2015	2016		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
<b>主要收入来源 Main source of income</b>								
工资 Wages								
男性 Male	68.8	55.6	54.9	68.3	70.5	71.6	72.8	73.8
女性 Female	82.9	66.9	68.0	78.1	79.7	81.8	82.2	82.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>79.2</b>	<b>63.2</b>	<b>64.0</b>	<b>75.2</b>	<b>76.8</b>	<b>78.3</b>	<b>78.7</b>	<b>79.1</b>
政府援助 Government's assistance								
男性 Male	24.4	23.6	19.3	10.4	9.8	7.1	8.7	4.9
女性 Female	13.0	16.5	13.3	7.6	7.1	6.9	7.4	4.8
<b>总计 Both sexes</b>	<b>16.0</b>	<b>18.8</b>	<b>15.2</b>	<b>8.5</b>	<b>8.0</b>	<b>7.0</b>	<b>7.9</b>	<b>4.8</b>
亲友援助 Relatives' assistance								
男性 Male	4.4	11.5	14.2	11.4	9.3	4.7	4.8	4.7
女性 Female	2.3	10.2	11.1	8.4	7.1	3.0	2.9	3.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>2.8</b>	<b>10.6</b>	<b>12.1</b>	<b>9.3</b>	<b>7.8</b>	<b>3.6</b>	<b>3.6</b>	<b>3.7</b>
其他 Others								
男性 Male	2.5	9.3	11.6	9.9	10.5	16.6	13.8	16.5
女性 Female	1.8	6.5	7.6	5.9	6.0	8.2	7.5	9.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>2.0</b>	<b>7.4</b>	<b>8.8</b>	<b>7.0</b>	<b>7.4</b>	<b>11.1</b>	<b>9.8</b>	<b>12.3</b>

注释：(1) 百分比数字显示在该性别总计中所占的百分比。

(2) 由于四舍五入关系，统计表内个别项目的数字加起来可能与总数略有出入。

(3) 某些分项统计数字由于涉及响应人数较少，在短期内有可能出现较大变动。

(4) \* 少于0.05%。

(5) \*\* 以家庭每月收入划分，细项分类仅代表受访者之性别。

Notes : (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) Some breakdowns of statistics may be subject to larger short-term fluctuations due to the small number of respondents involved.

(4) \* Less than 0.05%

(5) \*\* Categorized by monthly family income and sub-categorized by the gender of the respondents.